

# O.C.O.V.A.S.

## A Tout

## Coeur

### • Editorial

Cher (e)s Ami (e)s

Une année particulièrement faste et fructueuse de s'achever. Votre Association peut en être fière à juste titre. Grâce à l'abnégation et à l'enthousiasme de très nombreux volontaires, les succès ont été au rendez-vous. Randonnées Benfeldoises du Coeur, Représentations de la

Pièce „Hôpital Silence“, Fête du Pain, Foire Européenne, Action „Cora“ sont quelques une des étapes de cette progression étonnante. Rien n'aurait été possible sans les bénévoles qui, par dizaines, ont assuré des heures de préparatifs, de permanence, de

vente. Le bénévolat dépasse les frontières de l'Association, puisque des bonnes volontés se sont manifestées au Lions Club de l'Orangerie, au Club Féminin de Lampertheim.

Vous avez amplifié la notoriété et l'action d'OCOVAS, illustré ses buts, à tel point que la Préfecture a déclaré l'Association d'Utilité Publique.

Ce qui hier encore paraissait impossible devient réalité. Grâce à vous, le Service de Chirurgie Cardio-Vasculaire peut, en 1998, envisager de faire fonctionner un Coeur Artificiel. Des projets plus vastes ne sont plus utopiques.

Ce développement ne va pas sans travail, ni rigueur. Travail d'abord... et toutes les bonnes volontés seront les bienvenues. Rigueur ensuite, qui justifie une redéfinition précise des objectifs, des moyens et du fonctionnement. Le Conseil d'Administration vous présentera ces points lors de la prochaine Assemblée Générale. Je me réjouis de vous y rencontrer.

Professeur Bernard Eisenmann, Président

### L'OCOVAS EST RECONNUE D'UTILITÉ PUBLIQUE !

En date du 13 novembre 1997 Monsieur Patrice MAGNIER, Préfet de la Région Alsace, a signé la reconnaissance de la mission d'Utilité Publique (DUP) de l'Association OCOVAS:

Elle consacre les objectifs élevés que se sont fixés les membres dans la lutte contre les maladies cardio-vasculaires et le souci qu'ils portent aux soins et à l'accueil des malades. La DUP doit notablement aider l'Association à recueillir des fonds, puisqu'elle permet de bénéficier d'une réduction d'impôts de 50 % du don dans la limite de 6 % des revenus imposables. L'OCOVAS acquiert dorénavant le même statut que d'autres associations ou organismes prestigieux, tels la Croix Rouge Française, l'UNICEF, la Fédération Française des Aveugles... Tout don et toute cotisation donneront lieu dorénavant à un reçu fiscal.

Faites connaître cette disposition autour de vous !

### CORA : 181 272 FRANCS POUR LE COEUR ARTIFICIEL

Cette année, les Magasins CORA du Bas-Rhin ont soutenu l'action en faveur du coeur artificiel. Pendant 12 jours, plus de 50 bénévoles se sont relayés dans les 3 magasins CORA de Haguenau, Vendenheim et Dorlisheim pour vendre des sentorettes.

Nos remerciements leur sont adressés, ainsi qu'à tout le personnel des magasins qui nous a bien accueilli.

Nous tenons à remercier tout particulièrement Messieurs Gérard SILBERSTEIN, Bernard DIDIER et Alain ZWISLER, directeurs des magasins, qui ont permis cette Opération „Coeur Artificiel“, ainsi que Monsieur BOUVIER dont l'aide a été extrêmement précieuse pour l'organisation.

Cette somme donne un espoir de salut à 2 patients dont le coeur est devenu totalement défaillant, ce qui impose une transplantation. Le coeur (ou ventricule) artificiel permettra la survie de ces malades jusqu'à ce qu'une transplantation devienne possible. En effet les organes sont devenus rares, en raison de la pénurie de don d'organes.



Les renseignements concernant l'Association peuvent être obtenus à:

**OCOVAS**

(Association des Opérés du Coeur et des Vaisseaux à Strasbourg)

Hôpitaux Universitaires  
Service de Chirurgie Cardio-Vasculaire  
B.P. 426  
67091 STRASBOURG Cedex

Téléphone OCOVAS ..... 03 88 11 62 43  
Fax OCOVAS ..... 03 88 11 63 42  
Tél. POINT CŒUR ..... 06 11 96 24 84

## POUR LE COEUR ARTIFICIEL

La représentation de la pièce de théâtre de Christian DANIEL a été une brillante réussite. En deux soirées, elle a drainé et enchanté plus de 800 spectateurs. La prestation re-

## HOPITAL SILENCE : 35 000 FRANCS

marquable de nos amis comédiens a relayé le soutien sans faille et l'organisation remarquable du **Lions Club de l'Orangerie**. Le 4 décembre, un chèque de 35 000

francs a pu être remis au Professeur EISENMANN en soutien à l'OCOVAS. Les sommes recueillies sont également destinées à faire fonctionner le coeur artificiel.



## LAMPERTHEIM : 21 000 FRANCS

Le **Club Féminin de Lampertheim** organise chaque année une vente de Noël. Durant toute l'année les 18 femmes composant le Club ont conçu et produit des objets remarquables pour décorer Noël : nappes, broderies, bougeoirs...

Cette année la vente a été effectuée au profit

de l'OCOVAS grâce à l'une de nos adhérentes : **Mme BIRGEL Marie-Louise**. Madame Birgel a fait connaître l'Association et ses objectifs aux membres du Club. La cause a paru suffisamment généreuse pour que l'OCOVAS soit retenu. Sachez cepen-

dant que si vous désirez vous procurer certains de ces produits l'année prochaine il faudra prendre vos précautions. En effet tout disparaît en 45 minutes, et les acheteurs font la queue avant l'ouverture des portes qui a lieu à 14 heures précises (salle polyvalente de Lampertheim).



## FOIRE EUROPEENNE

Grâce à la direction de la Foire Européenne, et particulièrement son directeur commercial, M. **Claude Feurer**, l'OCOVAS a pu bénéficier d'un stand.

Nous avons pu rencontrer un nombreux public, et donner des informations précieuses sur notre activité.

Cela nous a également permis de poursuivre l'opération engagée avec la Fédération de la Boulangerie, puisque des pains „OCOVAS“ avaient été mis à notre disposition.

Là encore nous tenons à remercier très chaleureusement tous les bénévoles qui ont fait un effort inestimable pour tenir le stand.



## LE GUIDE D'ACCUEIL

Le Guide d'Accueil sur lequel nous travaillons depuis de longs mois, en liaison étroite avec les professionnels : chirurgiens, médecins, anesthésistes, personnel soignant... est en voie d'impression. Il sera distribué à tous les patients du service et les informera de la façon la plus complète possible tant sur les formalités pratiques de leur hospitalisation que sur les examens ou les interventions qu'ils pourraient être amenés à subir. La reprise de la vie, active - ou plus calme pour les retraités -, est également évoquée. Ce livret est financé en partie par notre Association et surtout avec l'aide de trois

mécènes qui sont : **Les Dernières Nouvelles d'Alsace, Groupama et la Caisse d'Epargne.**

Il sera un outil précieux pour tous, et nous savons déjà qu'il sera accueilli très favorablement. Si vous en souhaitez un exemplaire vous pouvez vous le procurer à l'OCOVAS qui, ainsi que cela est précisé par ailleurs, entrera prochainement dans ses locaux. Vos appréciations comme vos critiques (constructives) seront les bienvenues, et nous permettront de progresser. D'autres parutions sont en effet envisagées à terme.

## VOEUX

En cette Nouvelle Année 1998, je vous prie d'accepter mes meilleurs voeux, et plus particulièrement de bonne santé.

## DATES À RETENIR

- 14 mars 1998 : Assemblée Générale de l'OCOVAS à 10 heures à l'auditorium du CIAL, 31 rue Jean Wenger Valentin. Vous y êtes tous cordialement invités. Au terme de la réunion statutaire, les médecins se tiendront à votre disposition pour répondre à vos questions.
- 13 avril 1998. Prochaines Journées Benfeldoises du Coeur : marche et cyclotourisme. Pour tout renseignement veuillez contacter M. Findeli.
- Important A compter du 1 février 1998, l'Association disposera d'un bureau et d'une secrétaire à mi-temps et d'un standard téléphonique. La nouvelle adresse sera :  
OCOVAS  
16 rue Sainte Elisabeth,  
67000 STRASBOURG.  
Le N° de téléphone vous sera communiqué prochainement.